

# CONGREGACIÓN GENERAL 36 roma // 2016

## El Buen Pastor

24 Octubre 2016

dia\_22



GC 36 Remando mar adentro

# INVITATORIA

*Capo I* D Hm G D Hm G C Am Em

Tu sei sor-gen-te vi-va, tu sei fuo-co, sei ca-ri - tà.

D C G Am D Em C D

Vie-ni Spi-ri-to San-to, vie-ni Spi-ri-to San-to.

**Cant:** O God, come to my as - si - stance.

**All:** O Lord, make haste to help us.

**Cant:** Glory be to the Father, and to the Son, and to the Ho -ly Spirit.

**All:** as it was in the beginning, is now and ever shall be:

world without end. A - men. Hal - le - lu - ja.

## SALMO 23

*A: Jesus, good Sheperd, you are with me.  
B: Jesus, good Sheperd, in you I trust.*

**A:** Je-sús, buen Pa - stor, tú vas con - mi - go.  
**B:** Je-sús, buen Pa - stor, en ti con fí - o.

**Cele:** El Señor es mi pastor, nada me falta: en verdes praderas me hace recostar; me conduce hacia fuentes tranquilas y repara mis fuerzas;

**Todos: A**

**Cele:** me guía por senderos de justicia como pide su título.

**Todos: B**

**Cele:** Aunque camine por cañadas oscuras, nada temo: tú vas conmigo; tu vara y tu cayado me sosiegan.

**Todos: A**

**Cele:** Me pones delante una mesa frente a mis enemigos; me unges con perfume la cabeza, y mi copa rebosa.

**Todos: B**

**Cele:** Tu bondad y lealtad me escoltan todos los días de mi vida; y habitaré en la casa del Señor por días sin término.

**Todos: A**

**Cele:** Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu Santo. Como era en el principio, ahora y siempre, por los siglos de los siglos. Amén.

**Todos: B**

## IGNATIANA

**fr** Frans van de Lugt un membre de la province du Proche-Orient, vivait et travaillait en Syrie, surtout à Homs, comme guide spirituel particulièrement pour les jeunes. Il a été tué le 7 avril 2014, à age de 76 ans. Chez lui on a l'image du bon Pasteur: son espérance dans la résurrection l'a soutenu dans son ministère.

En mars 2014, il écrit :

«De même que j'ai partagé avec le peuple syrien ses trésors, j'aimerais maintenant partager avec lui ses angoisses, ses souffrances et sa mort. J'aimerais habiter au cœur de ces évènements pour participer aux douleurs de l'enfantement et vivre le passage vers la naissance nouvelle.»

La veille de son assassinat, il écrit :

«Nous manquons de nourriture et de soins de base, mais nous essayons de continuer nos vies. Même quand l'être humain a tout perdu, il doit rechercher le bien chez les autres et découvrir leurs qualités. Nous voyons que le mal fait son chemin, mais cela ne peut pas nous faire oublier le bien. Nous ne devons pas laisser le bien quitter nos cœurs. Nous nous préparons à la grande joie du passage de la mort à la vie. Nous sommes comme dans un trou noir, mais dans cette obscurité, nous apercevons une grande lumière.»

**eng** Franz van de Lugt SJ, a member of the Near East Province, lived and worked in Syria, mainly in Homs as spiritual guide especially for the youth. He was killed on the 7th of April 2014, aged 76. In him we have the image of a Good Shepherd: his hope in the resurrection strengthened him in his ministry.

In March 2014 he wrote:

"Just as I have shared with the Syrian people their own treasures, I would like now to share with them their anguishes, their suffering and their death. I would like to be at the very heart of these events to be able to participate in the pains of childbirth that lead towards a new life, a new beginning."

On the day before his assassination he wrote:

"We lack food and basic necessities, but we try to continue our lives. Even if the human person has lost everything, he must search for the good in others and discover their gifts. We see evil taking its course, but this must not make us forget the good. We must not let the good disappear from our hearts. We must prepare ourselves for the great joy of the passage from death to life. It is as if we are in a black hole, but in this darkness, we catch the glimmer of a great light."

## ESCRITURA

Yo soy el buen pastor. El buen pastor da su vida por las ovejas.

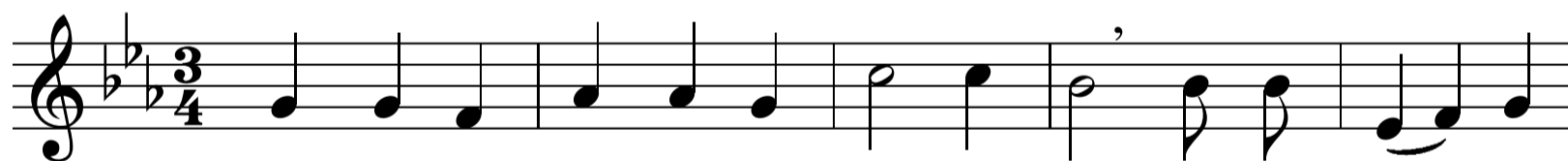
I am the good shepherd. A good shepherd lays down his life for the sheep.

*Juan 10,11*

## SILENCIO

*Let God move your heart.*

## CANTO



Om - ni - a, om - ni - a, om - ni - a ad ma - jo - rem



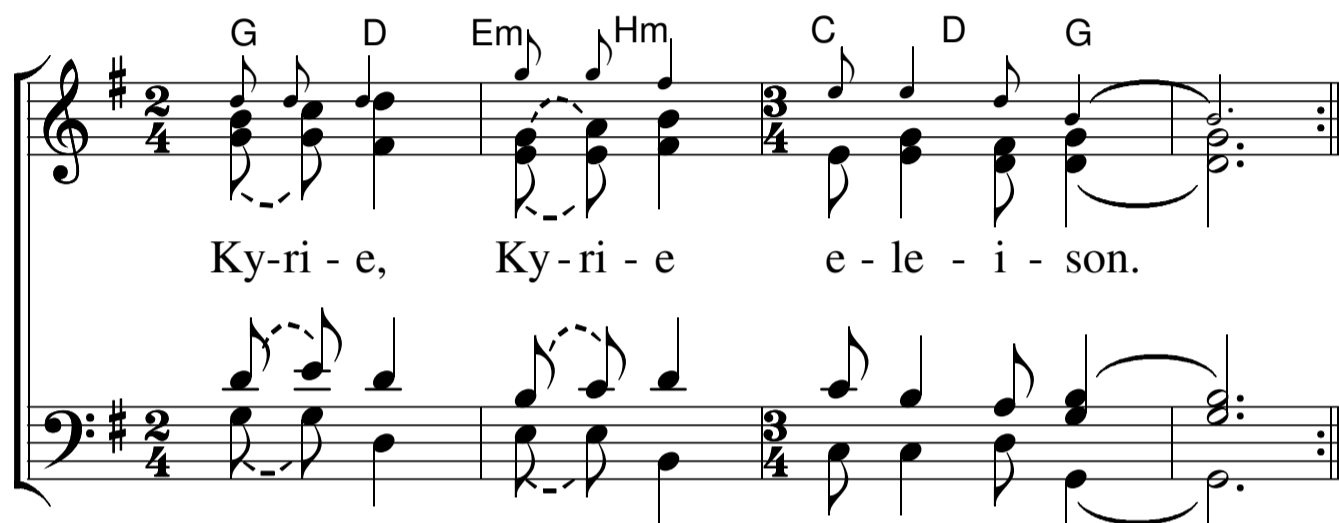
De - i, De - i glo - ri - am. Om - ni - a, om - nia ad ma -



jo - rem De - i, ad ma - jo - rem De - i glo - ri - am.

## ORACIÓN Y BENDICIÓN

Dear Pope Francis, after your election, immediately, on the Loggia you asked the people to pray for you. You have repeated this request many times. Today, we, your Jesuit brothers, would like to pray for you and your ministry to the Lord. Whoever wishes to express a prayer is invited to make a short intercession in his mother tongue for Pope Francis. After each intercession we will sing:



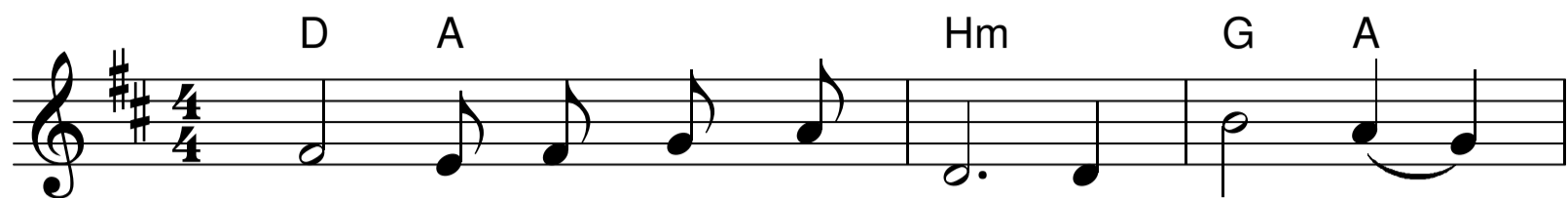
The musical score is written for two staves, Treble and Bass clef, in the key of D major. The first staff is in 2/4 time and the second staff is in 3/4 time. The lyrics are: Ky-ri - e, Ky-ri - e e - le - i - son. The notes are: Ky-ri - e (G4, A4, B4), Ky-ri - e (G4, A4, B4), e - le - i - son (C5, D5, E5, D5, C5). The chords are: G, D, Em, Hm, C, D, G.

**Cele:** Oremos, como el Señor nos ha enseñado a orar:

**Todos:** Padre nuestro,  
que estás en el cielo,  
santificado sea tu Nombre;  
venga a nosotros tu reino;  
hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de cada día;  
perdona nuestras ofensas,  
como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden;  
no nos dejes caer en la tentación,  
y líbranos del mal. Amen

## Bendición del Papa Francisco

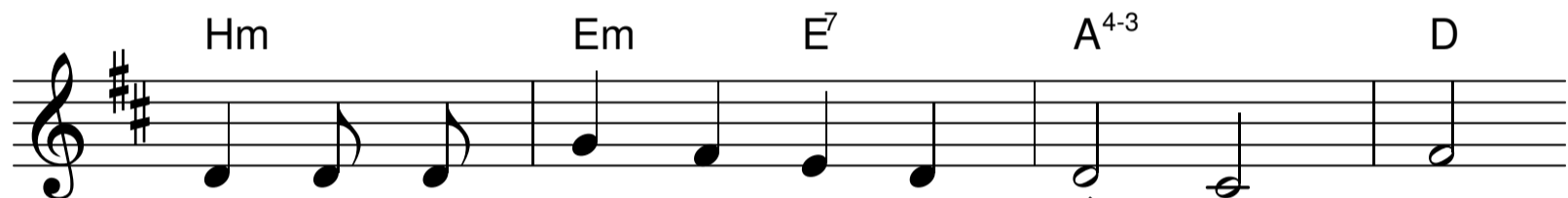
# CANTO



Je loue-rai l'É - ter - nel de tout mon  
Praise, I will praise you, Lord, with all my



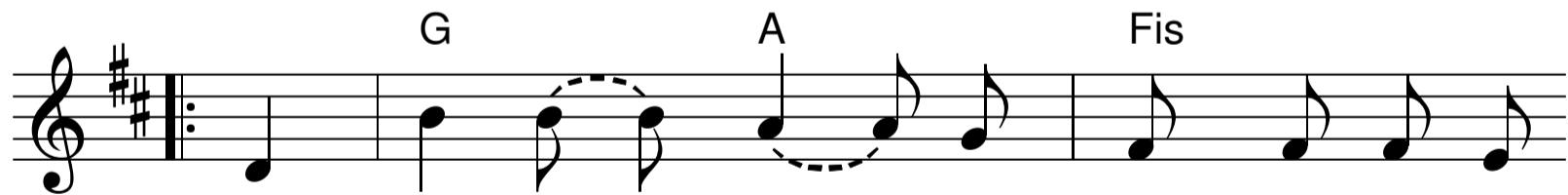
cœur. Je ra - con - te - rai\_\_ tou - tes Tes mer  
heart. O God, I will tell the won-dors of your



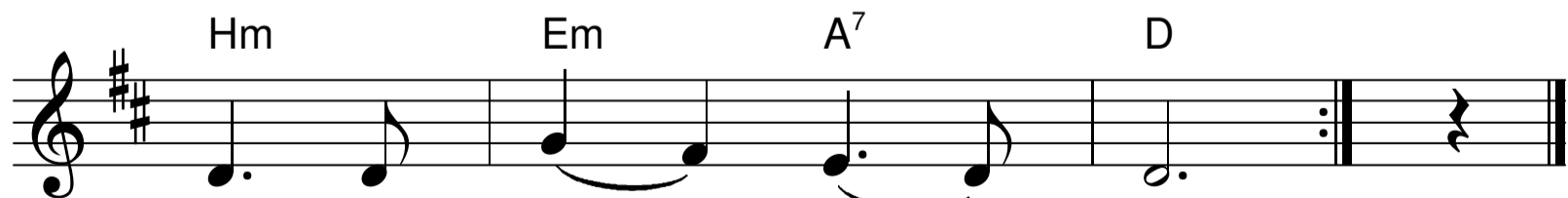
veil-les, je chan - te - rai Ton nom.\_\_ Je  
ways.. And glo - ri - fy your name.\_\_ Praise,



loue-rai l'É - ter - nel de tout mon\_\_ cœur.  
I will praise you, Lord, with all my heart.



Je fe - rai de Toi\_\_ le su - jet de ma  
In you I will find the source of all my



joie. Al - lé - lu - ja.  
joy. Al - le - lu - ja.

# CONGREGACIÓN GENERAL 36

roma // 2016

